

Le Désert = Le Désert = The Desert

Autor(en): **Holzhausen, Klaus**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage**

Band (Jahr): **30 (1991)**

Heft 2: **Paysage romand : confluence d'influences = Westschweizer Landschaft : ineinanderfließende Einflüsse = Paysage romand : merging influences**

PDF erstellt am: **20.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-136814>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Le Désert

Réhabilitation d'une ancienne campagne lausannoise

Klaus Holzhausen
architecte-paysagiste FSAP
Service des parcs et promenades de la
ville de Lausanne, Direction des travaux
Recherches et analyse historique: Chri-
stine Matter, Lausanne, historienne d'art

Du XVIII^e jusqu'au début du XX^e siècle, la ville de Lausanne était ornée d'une quarantaine de «campagnes», propriétés des grandes familles qui dominaient la vie spirituelle-culturelle et sociale de l'époque. «Le Désert» est une des seules n'ayant pas encore été complètement «avalée» par l'urbanisation.

Il s'agit d'un ensemble extraordinaire, composé d'une maison de maître relativement modeste et d'un parc historique, unique dans la composition de ses grandes lignes; les deux construits entre 1771 et 1782, par des architectes inconnus. Le troisième élément est une ferme très importante, avec une cour et plusieurs annexes, construites en 1802/03 par l'architecte Alexandre Perregaux.

Depuis 1960, l'urbanisation par des grands immeubles locatifs progressait. Suite à une procédure de plan de quartier et à une campagne engagée, populaire, pour la protection du site, la ville de Lausanne est devenue propriétaire, en 1989, de la maison de maître, de la partie majeure du parc et de la forêt.

En juillet 1990, j'ai commencé avec l'étude sur son développement futur comme parc public. Un relevé précis de l'état existant, des recherches historiques très intenses et des fouilles d'archéologie de jardin étaient les premiers pas. Heureusement, ce jardin est bien documenté, entre autres grâce aux archives de la famille Rivier (ancienne propriétaire dès 1799).

Le cœur du parc est resté intact, malgré l'impact des immeubles et l'abandon de l'entretien. Les structures principales sont préservées sans modifications; il existe encore beaucoup de substance originale de l'époque de la construction.

Les buts de l'étude en cours sont:

- fixer les principes d'une restauration douce qui ne détruit pas la richesse biologique;
- rétablir un ordre spatial en tenant compte du voisinage nouveau;
- démontrer la valeur exceptionnelle de ce jardin et promouvoir son classement comme monument historique.

Par la suite, un projet de réalisation avec une demande de crédit pour une première étape sera élaboré.

L'allée des tilleuls bicentennaires.
Die Allee mit den zweihundertjährigen Linden.
The avenue of bicentennial linden trees.

Le Désert

Wiederbelebung eines alten Lausanner Landgutes

Klaus Holzhausen, Landschaftsarchitekt
BSLA

Gartenbauamt der Stadt Lausanne,
Baudirektion

Dokumentation und historische Analyse:
Christine Matter, Kunsthistorikerin,
Lausanne

Lausanne war im 18. und 19. Jahrhundert von einem Kranz von etwa 40 Landgütern, «Campagnes», umgeben, Besitzungen der grossen Familien, die das geistig-kulturelle und soziale Leben jener Zeit bestimmten. «Le Désert» ist eine der letzten «Campagnes», die noch nicht von der Urbanisierung verschlungen wurden.

Es handelt sich um ein aussergewöhnliches Ensemble, bestehend aus einem relativ bescheidenen Herrschaftshaus und aus einem historischen Park, einzigartig in der Komposition seiner grossen Linien, beide erbaut zwischen 1771 und 1782. Das dritte Element ist ein bedeutender Gutshof, erbaut 1802/03 von dem bekannten Architekten Alexandre Perregaux.

Ungefähr 1960 begann die fortschreitende Urbanisierung mit grossen Wohnblöcken. In der Folge eines Quartierplanverfahrens und eines von der Bevölkerung getragenen Kampfes für den Schutz des Ensembles wurde die Stadt 1989 Eigentümerin des Herrschaftshauses, der wichtigsten Teile des Parkes und des Waldes. Im Juli 1990 habe ich mit der gartendenkmalpflegerischen Studie über die zukünftige Entwicklung als öffentlicher Park begonnen. Eine genaue Bestandsaufnahme, intensive historische Nachforschungen und gartenarchäologische Grabungen waren die ersten Schritte. Glücklicherweise ist dieser Park gut dokumentiert, u.a. dank den Archiven der Familie Rivier (ehemalige Besitzer seit 1799).

Das Herz des Parkes ist intakt geblieben, trotz den Auswirkungen der Bebauung und trotz der Verwilderung. Die wichtigsten Strukturen sind unverändert erhalten; es existiert noch viel Originalsubstanz. Die laufende gartendenkmalpflegerische Studie hat folgende Ziele:

- Festlegung der Grundzüge einer «sanften Renovation», die die biologische Vielfalt nicht zerstört;
 - Schaffung einer räumlichen Ordnung, die die neuen Nachbargebäude berücksichtigt;
 - Aufzeigen des ausserordentlichen Wertes dieses historischen Gartens und Erarbeitung der Grundlagen zu seiner Unterschutzstellung als Gartendenkmal.
- Anschliessend sollen ein Ausführungsprojekt für die erste Etappe und ein Kreditantrag erarbeitet werden.

The Desert

The rehabilitation of an old Lausanne country estate

Klaus Holzhausen
landscape architect FSAP

Parks and Esplanades Service of the City
of Lausanne, Directorate of Works

Research and historical analysis:
Christine Matter, Lausanne, Art historian

From the eighteenth century down to the beginning of the twentieth, the City of Lausanne was embellished with some forty “campagnes”, the estates of the great families who dominated the spiritual-cultural and social life of the epoch. “Le Désert” is one of the few not to have been “devoured” by urbanisation.

It is an extraordinary ensemble, consisting of a relatively modest main mansion house and a historic parc, unique in the arrangement of its main alignments; they were both constructed between 1771 and 1782 by unknown architects. The third element is a very important farm, with a courtyard and many outbuildings, constructed in 1802/03 by the architect Alexandre Perregaux.

Since 1960, urban development involving large residential blocks for renting has been steadily advancing. Following a planning procedure for the district and a committed popular campaign for the protection of the site. In 1989, the City of Lausanne became the owner of the mansion house, the greater part of the park and the forest.

In July 1990, I began with my study of its future development as a public park. An exact record of the existing state, very intensive historical research and archaeological excavations in the garden were the first steps. Fortunately, this garden is well documented, among other things thanks to the archives of the Rivier family (the former owners from 1799 on).

The heart of the park has remained intact, despite the impact of the apartment buildings and the abandonment of maintenance, the main structures have been preserved without modifications; much of the original substance from the time of construction is still in existence. The aims of the study being conducted are:

- to set out the principles of a “gentle restoration” which will not destroy the biological richness;
 - to restore a spatial order, while taking account of the new neighbourhood;
 - to demonstrate the exceptional value of this garden and to promote its classification as a historical monument.
- Afterwards, an implementation project will be prepared with a request for a credit for a first stage.

Images du haut en bas:

La maison de maître de la fin du 18^e et le début du canal.
Le canal de 150 × 6 m, un élément assez unique de la fin du 18^e.

Une des «folies», la tourelle de l'ancien poulailler/pigeonnier de 1803.

Portail et mur qui abritent l'ancien jardin potager de la fin du 18^e.
Photos: K. Holzhausen

Bilder von oben nach unten:

Das Herrenhaus aus dem ausgehenden 18. Jahrhundert und der Anfang des Kanals.

Der Kanal (150 × 6 m) ist ein recht aussergewöhnliches Element aus dem ausgehenden 18. Jahrhundert.

Eines der «Lustschlösschen», der kleine Turm des alten Hühnerhofs/Taubenschlags von 1803.

Portal und Mauer, die einen alten Gemüsegarten aus dem ausgehenden 18. Jahrhundert umgeben.

Images from top to bottom:

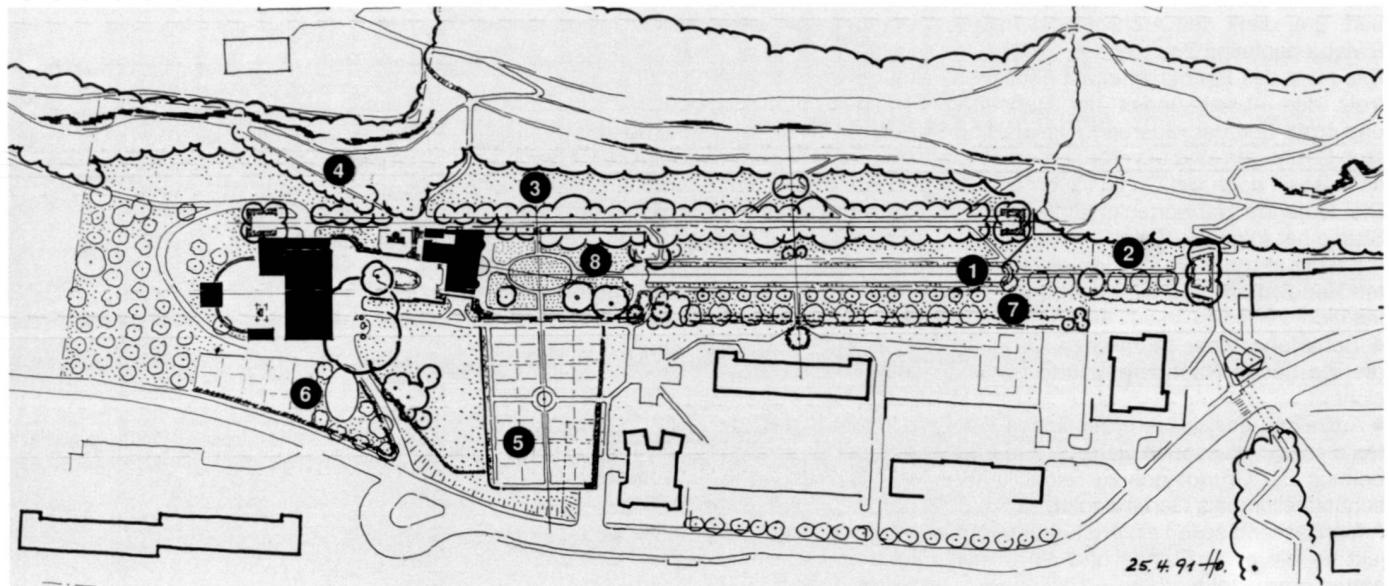
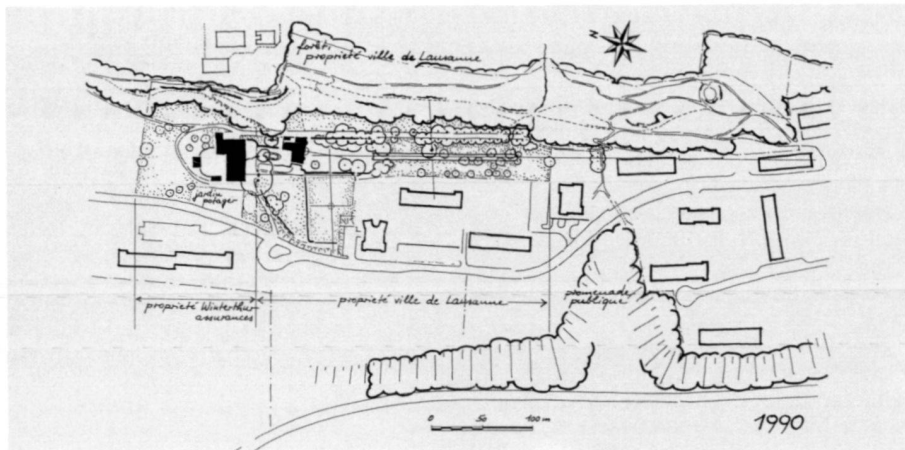
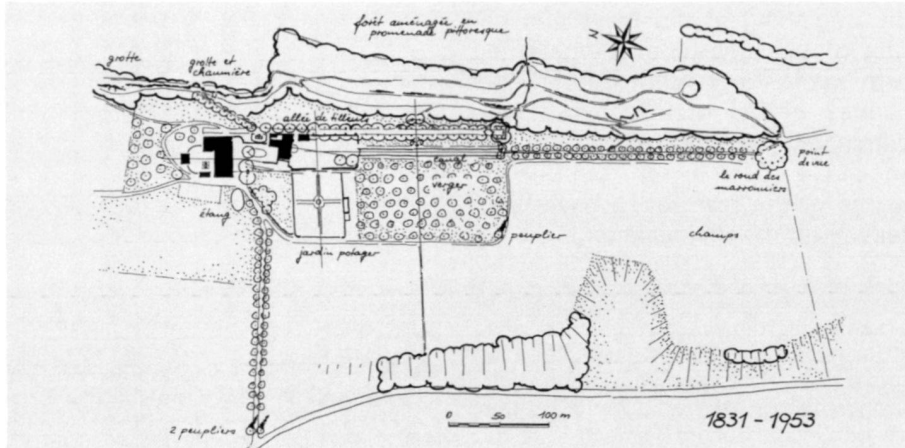
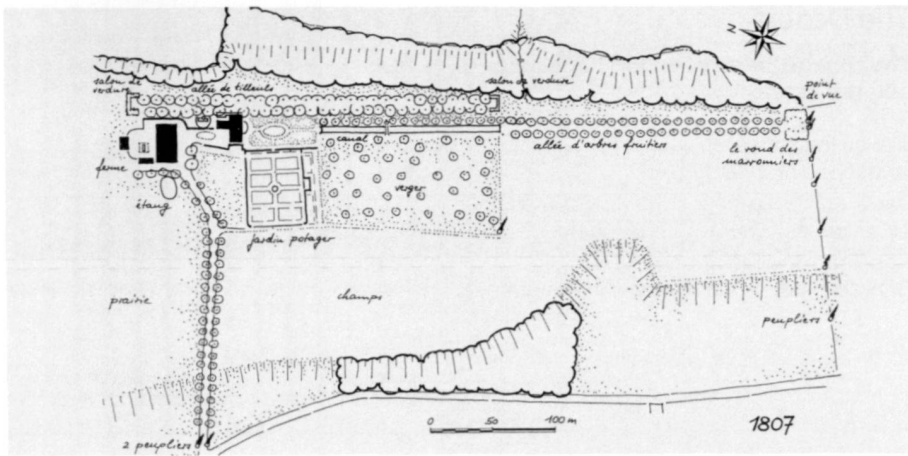
The mansion house from the end of the 18th century and the beginning of the canal.

The canal measuring 150 × 6 m, an almost unique element from the end of the 18th century.

One of the “folies”, the turret of the old henhouse/dovecot of 1803.

Portal and wall protecting the old vegetable garden from the end of the 18th century.





Images du haut en bas:

1807-1830 L'aménagement généreux du domaine entier, dans l'esprit du 18^e, est documenté sur un plan de 1807.

Env. 1831-1953 Pendant l'époque romantique le coteau boisé est transformé en promenade pittoresque avec des diverses fabriques (grottes, chaumières, etc.).

1990 Etat actuel Le cœur de l'ancienne campagne subsiste, mais il est oppressé par les immenses immeubles des côtés sud et ouest.

En bas: Légende du plan

1. Curage et réparation du canal, restauration de l'affluent et des sources, maintien de sa fonction de biotope.
2. Prolongation de l'axe du canal jusqu'au groupe de peupliers, adaptation des aménagements existants.
3. Restauration de l'allée dans sa longueur originale, soin aux tilleuls bicentennaires.
4. Restauration du système des sentiers de promenades romantiques dans la forêt, év. complétement avec des «folies» contemporaines.
5. Restauration de l'ancien jardin potager pour une utilisation contemporaine comme aire de jardins familiaux.
6. Restauration de l'ancien étang ovale, maintien du potager du fermier.
7. Restitution du verger, plantation d'arbres fruitiers.
8. «La terrasse», seule partie qui sera entretenue de manière plus horticole, intensive.

Unten: Planlegende

1. Reinigung und Wiederinstandstellung des Kanals, Sanierung des Zuflusses und der Quellen, Beibehaltung seiner Funktion als Biotop.
2. Verlängerung der Achse des Kanals bis zur Pappelgruppe, Anpassung der bestehenden Nachbaranlagen.
3. Wiederherstellung der Allee in ihrer ursprünglichen Länge, konservierende Pflege der zweihundertjährigen Linden.
4. Wiederherstellung des Systems der romantischen Spazierpfade im Walde, evtl. Ergänzungen von zeitgenössischen «folies».
5. Wiederherstellung des ehemaligen Küchengartens und Einrichtung für eine heutige Nutzung als Familiengartenareal.
6. Wiederherstellung des früheren ovalen Teiches und Erhaltung des Bauerngartens.
7. Pflanzung von Obstbäumen, Obstwiese.
8. «Die Terrasse», die einzige Partie, die intensiv gärtnerisch gepflegt wird.

Bottom: Plan legend

1. Cleaning-out and repair of the canal, restoration of the tributary and springs, maintenance of its function as a biotope.
2. Extension of the canal axis to a group of poplars, adaption of the existing lay-out.
3. Restoration of the avenue to its original length, care for the bicentennial linden trees.
4. Restoration of the system of the romantic pathways in the forest, possible addition of contemporary «folies».
5. Restoration of the old vegetable garden for contemporary use as an area of family gardens.
6. Restoration of the old oval pond, maintenance of the farmer's vegetable garden.
7. Restitution of the orchard, planting of fruit trees.
8. «The terrace», the only part which will be maintained in an intensive, more horticultural manner.